

押さえる、取り押さえる、押さえつける 1/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|----|-----------|-------------------------------|---|
| 1 | 压 | yā | 圧力を加える。公文書などを放置する。威力で抑える。近づく。しのぐ。博打を打つ。 |
| 2 | 压住 | yāzhù | しっかり押さえつける。 |
| 3 | 压坏 | yāhuài | 押しつぶす。 |
| 4 | 压碎 | yāsuì | 押し砕く。 |
| 5 | 压破 | yāpò | 押し壊す。 |
| 6 | 被压扁 | bèi yābiǎn | ひしゃげる。 |
| 7 | 被压瘪 | bèi yābiě | ひしゃげる。 |
| 8 | 用手压一压 | yòng shǒu yā yī yā | 手で押さえつける。 |
| 9 | 用重物压住 | yòng zhòngwù yāzhù | 重量物でしっかり押さえる。重しをする。 |
| 10 | 反对意见被压下去了 | fǎnduì yìjiàn bèi yā xiàqù le | 反対意見は抑えられた。 |
| 11 | 被压在底下 | bèi yā zài dǐxia | 底部に押される。下敷きになる。 |
| 12 | 压迫 | yāpò | 抑えつける。抑圧する。身体の一部を圧迫する。 |
| 13 | 压迫胸部 | yāpò xiōngbù | 胸部を圧迫する。 |
| 14 | 压迫言论 | yāpò yánlùn | 言論を抑圧する。 |
| 15 | 压迫人民 | yāpò rénmin | 人民を抑圧する。 |
| 16 | 大国压迫小国 | dàguó yāpò xiǎoguó | 大国が小国を抑圧する。 |
| 17 | 受到压迫 | shòudào yāpò | 抑圧を受ける。 |
| 18 | 压制 | yāzhì | 抑えつける。抑圧する。プレス製造する。 |
| 19 | 压制住 | yāzhìzhù | しっかり抑えつける。しっかり抑圧する。 |
| 20 | 压制言论 | yāzhì yánlùn | 言論を抑圧する。 |
| 21 | 压制批评 | yāzhì pīpíng | 批判を抑えつける。 |
| 22 | 压制住欲望 | yāzhìzhù yùwàng | 欲望を抑え込む。 |
| 23 | 压制玻璃 | yāzhì bōli | 圧縮ガラス。 |
| 24 | 压倒 | yādǎo | 圧倒する。 |
| 25 | 压倒对方 | yādǎo duìfāng | 相手を圧倒する。相手を押し切る。 |
| 26 | 压倒优势 | yādǎo yōushì | 圧倒的な優勢。 |
| 27 | 被气势压倒 | bèi qìshì yādǎo | 気迫に押される。 |
| 28 | 压服 | yāfú | 力で屈服させる。 |
| 29 | 压伏 | yāfú | 力で屈服させる。 |
| 30 | 压服敌人 | yāfú dírén | 敵を屈服させる。敵を押さえる。 |
| 31 | 压抑 | yāyì | 感情や力を抑える。こらえる。気づまりだ。重苦しい。 |
| 32 | 压抑住 | yāyìzhù | しっかり感情や力を抑える。 |
| 33 | 压抑住感情 | yāyìzhù gǎnqíng | 感情を抑える。 |
| 34 | 心情压抑 | xīnqíng yāyì | 気がふさぐ。気持ちの圧迫。 |
| 35 | 强压 | qiángyā | 相手を強引に押さえつける。感情を無理やり抑える。 |
| 36 | 强压住 | qiángyāzhù | 相手を強引に押さえつける。感情を無理やり抑える。 |
| 37 | 强压瘦腿袜 | qiángyā shòu tuǐ wà | 着圧ソックス。着圧タイツ。 |
| 38 | 强压住怒火 | qiángyāzhù nùhuǒ | 怒りをこらえる。 |
| 39 | 欺压 | qīyā | あなどり抑圧する。虐げる。 |
| 40 | 欺压人民 | qīyā rénmin | 人民を抑圧する。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 2/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|----|-----------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 41 | 镇 | zhèn | 压する。抑える。水や氷で冷やす。 |
| 42 | 镇反 | zhènfǎn | 反革命運動を鎮圧する。 |
| 43 | 镇痛 | zhèntòng | 痛みを抑える。 |
| 44 | 阵痛 | zhèntòng | 陣痛。生みの苦しみ。 |
| 45 | 冰镇咖啡 | bīngzhèn kāfēi | アイスコーヒー。 |
| 46 | 镇压 | zhènyā | 反乱などを鎮圧する。反革命分子を処刑する。妻などを踏み固める。押し固める。 |
| 47 | 镇压内乱 | zhènyā nèiluàn | 内乱を押さえつける。 |
| 48 | 镇压反革命 | zhènyā fǎngémìng | 反革命分子を鎮圧する。 |
| 49 | 言论镇压 | yánlùn zhènyā | 言論弾圧。 |
| 50 | 镇服 | zhènfú | 鎮圧する。 |
| 51 | 镇服天下 | zhènfú tiānxià | 天下を鎮圧する。 |
| 52 | 平定 | píngdìng | 平定する。安定している。 |
| 53 | 平定叛乱 | píngdìng pànlüàn | 反乱を平定する。 |
| 54 | 局势平定 | júshì píngdìng | 情勢は安定している。 |
| 55 | 按 | àn | 手や指で押す。押し止める。抑制する。制止する。～に基づいて。～によって。 |
| 56 | 按住 | ànzhù | しっかり押さえつける。 |
| 57 | 按电钮 | àn diànniǔ | 押しボタンを押す。スイッチを押す。 |
| 58 | 按吉他的弦 | àn jítā de xián | ギターの弦を押さえる。ギターのコードを押さえる。 |
| 59 | 用手按住上面 | yòng shǒu ànzhù shàngmiàn | 上部を手で押さえつける。 |
| 60 | 用力按住小偷 | yòng lì ànzhù xiǎotōu | 力で泥棒をねじ伏せる。 |
| 61 | 按住心火 | ànzhù xīnhuǒ | 怒りをおさえこむ。 |
| 62 | 按压 | ànyā | おさえる。抑制する。 |
| 63 | 用手指按压小腿肚子 | yòng shǒuzhǐ ànyā xiǎotūǐ dùzi | 手の指でふくらはぎを押さえる。 |
| 64 | 按压怒气 | ànyā nùqì | 怒りを抑える。 |
| 65 | 摁 | èn | 手や指で押す。 |
| 66 | 摁住 | ènzhù | 手や指でしっかり押す。 |
| 67 | 摁电铃 | èn diànlíng | ベルを押す。 |
| 68 | 摁住脖领子 | ènzhù bó língzi | 首回りを押す。首根っこを押さえる。 |
| 69 | 掐 | qiā | 指先で押し付ける。爪で押す。摘む。つまむ。つねる。 |
| 70 | 掐住 | qiāzhù | しっかり押し付ける。しっかりつまむ。 |
| 71 | 掐脖子 | qiā bózi | 首を絞めつける。 |
| 72 | 把烟头掐灭 | bǎ yāntóu qiāmiè | たばこの吸い殻を消す。 |
| 73 | 掐住脖颈 | qiāzhù bó gǎng | 首筋をつまむ。首根っこを押さえる。 |
| 74 | 揿 | qìn | 手や指で押す。 |
| 75 | 揿住 | qìnzhù | 手や指でしっかり押す。 |
| 76 | 揿门铃 | qìn ménlíng | ベルを押す。 |
| 77 | 把他揿在地上 | bǎ tā qìn zài dìshàng | 彼を地面に押さえつける。 |
| 78 | 捂 | wǔ | ぴったりと覆う。封じこめる。 |
| 79 | 捂住 | wǔzhù | ぴったりと覆う。封じこめる。 |
| 80 | 捂住耳朵 | wǔzhù ěrduǒ | 耳をふさぐ。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 3/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|----------|-----------------------------|--|
| 81 | 堵 | dǔ | 道や穴などをふさぐ。さえぎる。気がふさぐ。 |
| 82 | 堵住 | dǔzhù | しっかりふさぐ。 |
| 83 | 堵上耳朵 | dǔ shàng ěrduǒ | 耳をふさぐ。 |
| 84 | 抓 | zhuā | つかまえる。つかむ。かく。力を入れる。人の注意を引く。 |
| 85 | 抓住 | zhuāzhù | しっかりつかむ。 |
| 86 | 抓贼 | zhuā zéi | 泥棒を捕まえる。 |
| 87 | 抓纲 | zhuā gāng | 要点を押さえる。 |
| 88 | 抓住要点 | zhuāzhù yàodiǎn | 要点を押さえる。 |
| 89 | 抓重点儿 | zhuā zhòngdiǎnr | 重点を押さえる。 |
| 90 | 掌握 | zhǎngwò | マスターする。把握する。取り仕切る。コントロールする。 |
| 91 | 掌握要领 | zhǎngwò yàolǐng | 要領をつかむ。要領を押さえる。 |
| 92 | 掌握制空权 | zhǎngwò zhìkōngquán | 制空権を握る。制空権を押さえる。 |
| 93 | 把握 | bǎwò | 手でしっかりとつかむ。抽象的なものをつかむ。成功への可能性や自信。 |
| 94 | 把握重点 | bǎwò zhòngdiǎn | 重点をつかむ。重点を押さえる。 |
| 95 | 扣 | kòu | 器を伏せる。物をかぶせる。留めおく。おさえる。ボタンなどをかける。ひもの結び目。 |
| 96 | 扣住 | kòuzhù | しっかりかぶせる。しっかり留めおく。 |
| 97 | 扣住瓶盖 | kòuzhù pínggài | 瓶のふたをしっかりとかぶせる。 |
| 98 | 货物被海关扣住了 | huòwù bèi hǎiguān kòuzhù le | 貨物が税関で差し止められた。 |
| 99 | 扣押 | kòuyā | 人や物品を留めおく。勾留する。 |
| 100 | 扣押物品 | kòuyā wùpǐn | 品物を押さえる。 |
| 101 | 扣留 | kòuliú | 人や財産を取り押さえる。差し押さえる。 |
| 102 | 扣留人质 | kòuliú rénzhi | 人質をとる。人質を押さえる。 |
| 103 | 缴获 | jiǎohuò | 敗者や犯罪者から没収する。奪い取った物。 |
| 104 | 缴获走私品 | jiǎohuò zǒusīpǐn | 密輸品を押さえる。 |
| 105 | 勒 | lè | 手綱を引く。彫刻する。 |
| 106 | 勒住 | lèzhù | 手綱をしっかりと引く。 |
| 107 | 把马勒住 | bǎ mǎ lèzhù | ウマを押さえる。 |
| 108 | 捉 | zhuō | 人や動物をつかまえる。 |
| 109 | 捉住 | zhuōzhù | しっかりつかまえる。捕らえる。 |
| 110 | 捉贼 | zhuō zéi | 賊を捕らえる。 |
| 111 | 捉老鼠 | zhuō lǎoshǔ | ネズミをつかまえる。 |
| 112 | 捉住小偷 | zhuōzhù xiǎotōu | 泥棒を取り押さえる。 |
| 113 | 捉获 | zhuōhuò | 犯人や悪人を捕らえる。 |
| 114 | 捉获嫌疑人 | zhuōhuò xiányírén | 容疑者を取り押さえる。 |
| 115 | 捉拿 | zhuōná | 犯人や悪人を捕らえる。 |
| 116 | 捉拿犯人 | zhuōná fànrén | 犯人を取り押さえる。 |
| 117 | 活捉 | huózhūo | 生け捕りにする。 |
| 118 | 活捉野猪 | huózhūo yězhū | イノシシを生け捕りにする。 |
| 119 | 生擒 | shēngqín | 敵や賊を生け捕りにする。 |
| 120 | 生擒敌兵 | shēngqín díbīng | 敵兵を生け捕る。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 4/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|---------|--------------------------|------------------------------|
| 121 | 逮 | dǎi | つかまえる。 |
| 122 | 逮住 | dǎizhù | しっかりつかまえる。捕らえる。 |
| 123 | 猫逮老鼠 | māo dǎi lǎoshǔ | ネコがネズミをつかまえる。 |
| 124 | 逮住犯人 | dǎizhù fànrén | 犯人をひっとらえる。 |
| 125 | 逮捕 | dàibǔ | 逮捕する。 |
| 126 | 色狼被逮捕 | sèláng bèi dàibǔ | スケベが逮捕される。痴漢が逮捕される。 |
| 127 | 拘捕 | jūbǔ | 逮捕する。 |
| 128 | 拘捕逃犯 | jūbǔ táofàn | 逃走犯を逮捕する。 |
| 129 | 捕 | bǔ | とらえる。つかまえる。 |
| 130 | 捕住 | bǔzhù | しっかりとらえる。しっかりつかまえる。 |
| 131 | 捕鱼 | bǔyú | 漁をする。 |
| 132 | 捕住野鸡 | bǔzhù yějī | キジを捕まえる。 |
| 133 | 捕拿 | bǔná | 捕まえる。逮捕する。 |
| 134 | 捕拿人犯 | bǔná rénfàn | 犯人を取り押さえる。 |
| 135 | 捕获 | bǔhuò | 捕獲する。逮捕する。 |
| 136 | 捕获盗贼 | bǔhuò dàozei | 盗賊を取り押さえる。 |
| 137 | 捕捉 | bǔzhuō | とらえる。つかまえる。チャンスなどをつかむ。 |
| 138 | 捕捉扒手 | bǔzhuō páshǒu | スリを取り押さえる。 |
| 139 | 捕捞 | bǔlāo | 漁獲する。 |
| 140 | 捕捞秋刀鱼 | bǔlāo qiūdāoyú | サンマを漁獲する。 |
| 141 | 占 | zhàn | 力づくで自分のものにする。ある地位や状況にある。占める。 |
| 142 | 占位子 | zhàn wèizi | 場所を占めている。席を占めている。 |
| 143 | 占据 | zhànjù | 占拠する。占有する。 |
| 144 | 非法占据 | fēifǎ zhànjù | 不法占拠。 |
| 145 | 占据建筑物 | zhànjù jiànzhúwù | 建物を占拠する。 |
| 146 | 占据重要的地位 | zhànjù zhòngyào de dìwèi | 重要な地位を押さえる。 |
| 147 | 占领 | zhànlǐng | 占領する。 |
| 148 | 占领军 | zhànlǐngjūn | 占領軍。 |
| 149 | 占领要地 | zhànlǐng yàodi | 重要な場所を占める。要所を押さえる。 |
| 150 | 占领市场 | zhànlǐng shìchǎng | 市場を占有する。市場を押さえる。 |
| 151 | 霸占 | bàzhàn | 権勢づくで自分のものにする。 |
| 152 | 霸占土地 | bàzhàn tǔdì | 土地をまきあげる。土地を略奪する。 |
| 153 | 捺 | nà | 指で下に押す。抑える。 |
| 154 | 捺手印 | nà shǒuyìn | 拇印(ばいん)を押す。 |
| 155 | 拿着性子 | nà zhe xìngzi | 気性を抑えている。怒りを抑えて。 |
| 156 | 按捺 | ànà | おさえる。抑制する。 |
| 157 | 按纳 | ànà | おさえる。抑制する。 |
| 158 | 按捺自己的情绪 | ànà zìjǐ de qíngxù | 自分の気持ちを抑える。 |
| 159 | 控制 | kòngzhì | コントロールする。抑える。 |
| 160 | 控制自己的感情 | kòngzhì zìjǐ de gǎnqíng | 自分の感情を抑える。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 5/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|-----------|----------------------------|-----------------------------------|
| 161 | 控制不住眼泪 | kòngzhì buzhù yǎnlèi | 涙をこらえられない。 |
| 162 | 抑止 | yìzhǐ | 抑えつける。コントロールする。 |
| 163 | 抑制不住自己的情绪 | yìzhì buzhù zìjǐ de qíngxù | 自分の気持ちを抑えられない。 |
| 164 | 抑制 | yìzhì | 抑える。抑制する。抑制。 |
| 165 | 抑制感情 | yìzhì gǎnqíng | 感情を抑える。 |
| 166 | 克制 | kèzhì | 欲望や感情を抑える。自制する。 |
| 167 | 克制感情 | kèzhì gǎnqíng | 感情を抑える。 |
| 168 | 扼制 | èzhì | 制御する。抑える。 |
| 169 | 扼制感情 | èzhì gǎnqíng | 感情を抑える。 |
| 170 | 自制 | zìzhì | 自制する。自分で作る。 |
| 171 | 自制心 | zìzhìxīn | 自制心。 |
| 172 | 自制力 | zìzhìlì | 自制力。自制心。 |
| 173 | 自制能力 | zìzhì nénglì | 自制能力。自制心。 |
| 174 | 自制蛋糕 | zìzhì dàngāo | 自家製ケーキ。手作りケーキ。 |
| 175 | 限制 | xiànzhì | 制限する。範囲を定める。規定の範囲。制限。 |
| 176 | 限制字数 | xiànzhì zìshù | 字数を制限する。字数を抑える。 |
| 177 | 限制言论 | xiànzhì yánlùn | 言論統制する。言論統制。 |
| 178 | 把持 | bǎchí | 地位や権利を一人占めする。一手に握る。感情を抑える。もちこたえる。 |
| 179 | 把持权力 | bǎchí quánlì | 権力を押さえる。 |
| 180 | 把持住自己的情绪 | bǎchízhù zìjǐ de qíngxù | 自分の感情を抑える。 |
| 181 | 缩减 | suōjiǎn | 縮減する。切りつめる。 |
| 182 | 缩减开支 | suōjiǎn kāizhī | 支出を切り詰める。支出を抑える。 |
| 183 | 节制 | jiézhì | 制限する。指揮する。 |
| 184 | 节制消费 | jiézhì xiāofèi | 消費を制限する。 |
| 185 | 减低 | jiǎndī | 減らす。下げる。 |
| 186 | 减低能耗 | jiǎndī nénghào | エネルギー消費を抑える。 |
| 187 | 阻止 | zǔzhǐ | 行動を阻止する。制止する。 |
| 188 | 阻止进攻 | zǔzhǐ jìngōng | 侵攻を阻止する。侵攻を押さえる。 |
| 189 | 制止 | zhìzhǐ | 好ましくない事柄を制止する。阻止する。 |
| 190 | 制止侵略 | zhìzhǐ qīnlüè | 侵略を阻止する。侵略を押さえる。 |
| 191 | 遏止 | èzhǐ | 阻止する。抑止する。 |
| 192 | 遏止战争 | èzhǐ zhànzhēng | 戦争を抑止する。戦争を抑える。 |
| 193 | 阻拦 | zǔlán | 行動を阻止する。邪魔だてする。 |
| 194 | 阻拦进屋 | zǔlán jìn wū | 屋内への侵入を防ぐ。 |
| 195 | 阻挡 | zǔdǎng | 阻止する。妨(さまた)げる。 |
| 196 | 阻挡行人通行 | zǔdǎng xíng rén tōngxíng | 歩行者の通行を押しとどめる。 |
| 197 | 阻遏 | zǔ'è | 阻止する。妨(さまた)げる。 |
| 198 | 阻遏经济发展 | zǔ'è jīngjì fāzhǎn | 経済発展を妨(さまた)げる。 |
| 199 | 拦挡 | lán dǎng | 行く手をはばむ。 |
| 200 | 拦挡进攻的球 | lán dǎng jìngōng de qiú | 攻撃のボールをはばむ。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 6/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|--------|---------------------|----------------------------------|
| 201 | 拦阻 | lánzǔ | 前でさえぎる。じゃまをする。 |
| 202 | 拦阻敌人退路 | lánzǔ dírén tuìlù | 敵の退却を阻止する。 |
| 203 | 拦截 | lánjié | 途中で食いとめる。阻止する。 |
| 204 | 拦劫 | lánjié | 待ち伏せして強奪する。 |
| 205 | 拦截洪水 | lánjié hóngshuǐ | 洪水を押しとどめる。 |
| 206 | 降伏 | xiángfú | 屈服させる。馴(な)らす。 |
| 207 | 降服 | xiángfú | 降伏する。 |
| 208 | 降伏对手 | xiángfú duìshǒu | 相手を屈服させる。相手を押さえつける。 |
| 209 | 降伏烈马 | xiángfú liè mǎ | 暴れ馬を馴(な)らす。 |
| 210 | 制伏 | zhìfú | 力で抑えつける。制圧する。 |
| 211 | 制服 | zhìfú | 制服。力で抑えつける。制圧する。 |
| 212 | 制伏烈马 | zhìfú liè mǎ | 暴れ馬を馴(な)らす。 |
| 213 | 制伏洪水 | zhìfú hóngshuǐ | 洪水を治める。 |
| 214 | 征服 | zhēngfú | 征服する。 |
| 215 | 征服世界 | zhēngfú shìjiè | 世界を征服する。 |
| 216 | 驯服 | xùnfú | ならす。従わせる。従順だ。おとなしい。 |
| 217 | 驯服猛兽 | xùnfú měngshòu | 猛獣を手なずける。 |
| 218 | 驯服洪水 | xùnfú hóngshuǐ | 洪水を治める。 |
| 219 | 扼 | è | 手で押さえ込む。締め付ける。守る。制御する。 |
| 220 | 扼住 | èzhù | しっかり手で押さえ込む。しっかり締め付ける。 |
| 221 | 扼死 | èsǐ | 絞め殺す。窒息死させる。 |
| 222 | 扼住他的咽喉 | èzhù tā de yānhóu | 彼の喉を絞めつける。 |
| 223 | 扼杀 | èshā | 絞め殺す。事象に対して息の根をとめる。 |
| 224 | 扼杀创意 | èshā chuàngyì | 創意を抑えつける。 |
| 225 | 扼杀新生事物 | èshā xīnshēng shìwù | 新しいことを抑えつける。 |
| 226 | 扼要 | èyào | 文章や発言などが要領を得た。要点を押さえている。 |
| 227 | 扼要的文章 | èyào de wénzhāng | 要点を押さえた文章。 |
| 228 | 扼守 | èshǒu | 要地で防衛する。 |
| 229 | 扼守要隘 | èshǒu yào'ài | 戦略上重要な場所を守る。 |
| 230 | 把守 | bǎshǒu | 要所を守る。防衛する。 |
| 231 | 把守要地 | bǎshǒu yàodì | 戦略上重要な土地を守る。 |
| 232 | 盖 | gài | 上からかぶせる。圧倒する。はんこを押す。家を建てる。ふた。甲羅。 |
| 233 | 盖儿 | gàir | ふた。覆い。甲羅。 |
| 234 | 盖图章 | gài túzhāng | 印を押す。 |
| 235 | 盖印 | gàiyìn | 捺印する。 |
| 236 | 盖章 | gàizhāng | 捺印する。 |
| 237 | 砣 | dùn | 専用農具で土をならす。 |
| 238 | 砣土 | dùn tǔ | 土を押さえる。 |
| 239 | 碾 | niǎn | うすやローラーなどで押しつぶす。砕いたりつぶしたりする道具。 |
| 240 | 碾碎 | niǎnsuì | ひき砕く。ひきつぶす。 |

押さえる、取り押さえる、押さえつける 7/7

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|------|------------------|--------------------------------|
| 241 | 挤 | jǐ | 圧力をかけてしぼり出す。ぎっしりだ。人や物を押しつけること。 |
| 242 | 挤坏 | jǐ huài | 押しつぶす。 |
| 243 | 压力 | yā lì | 圧力。プレッシャー。負担。重荷。 |
| 244 | 施加压力 | shī jiā yā lì | 圧力を加える。プレッシャーをかける。 |
| 245 | 承受压力 | chéng shòu yā lì | 圧力がかかる。 |
| 246 | 推 | tuī | 押す。 |
| 247 | 推门 | tuī mén | ドアを押す。 |

